



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/28  
19 December 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать восьмая сессия, 7-10 марта 2006 года,  
пункт 4.2.27 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ИСПРАВЛЕНИЮ 1 К ПРАВИЛАМ № [121]:

(Ручные органы управления, контрольные сигналы и индикаторы)

Передано Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся  
безопасности (GRSG)

Примечание: Воспроизведенный ниже текст был принят GRSG на ее восемьдесят девятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSG/68, пункты 44 и 45). В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRSG/2005/24 без поправок.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unecce.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить новые пункты 11-11.2 следующего содержания:

"11. ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.1 Начиная с даты вступления в силу настоящих Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила:

- a) не отказывают в предоставлении официального утверждения ЕЭК для какого-либо типа транспортного средства на основании настоящих Правил,
- b) не запрещают продажу или ввод в эксплуатацию типа транспортного средства в отношении органов управления, контрольных сигналов и индикаторов,

если данный тип транспортного средства соответствует предписаниям настоящих Правил.

11.2 В течение периода до двух лет после вступления в силу настоящих Правил Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в предоставлении национального официального утверждения типа транспортного средства в отношении органов управления, контрольных сигналов и индикаторов, если данный тип транспортного средства не отвечает предписаниям настоящих Правил".

-----